



الملتقى الدولي السادس للتراث المعماري المتوسطي

المنستير (قصر العلوم و نزل الحبيب) من 5 إلى 8 نوفمبر 2015
حول موضوع

التفاعلات حول التراث بين ضفاف المتوسط، نحو اندماج أفضل
البرنامج

.....



Le Ministère de la Culture et de la Sauvegarde du Patrimoine

L'Association Tunisienne des Etudes et Recherches Urbaines (ATERU)

L'Association de Sauvegarde de la Ville de Monastir (ASVM)

Les Sixièmes Rencontres Internationales sur le Patrimoine Méditerranéen RIPAM 6

Autour du thème

Interactions patrimoniales entre les deux rives de la méditerranée,
pour une meilleure intégration

Monastir (Palais des Sciences et Hôtel Habib) du 5 au 8 Novembre 2015

L E P R O G R A M M E

.....

Jeudi 5 Novembre 2015

8h30- 9h30 Séance d'ouverture Palais des Sciences - Monastir

Allocution du président de la session Ripam6

Allocution d'un représentant des coorganisateur de la session Ripam6

Allocution (à préciser ultérieurement)

Allocution de la Ministre de la Culture et de la Sauvegarde du Patrimoine

Séance plénière

9h30 -10h15 Pr CHOUIKI Mustapha Devons-nous repenser notre culture du patrimoine ?

10h15 - 10h45 Pause Café

10h45-11h30 Pr GDOURA Mahmoud: Pour un répertoire des spécificités architecturales régionales en Tunisie

11h30 - 12h Présentation Posters

14h - 15h 40

Première séance de travail d'ateliers : Hôtel Habib

Atelier 1 - Président: Pr KASSAB Tsouria

14h30 -14h50 THOMAS Ana Leonor La cité occulte, la ville Ouvrière: Lisbonne 1870-1930

14h50 -15h10 DJALLAL Dalila Les portes des immeubles de rapport d'Alger Centre 1830-1930, quartier Ben M'hidi (ex Isly)

15h10 -15h30 BOUDAQQA Faouzi التراث العمراني بالمدن التاريخية المأهولة شرق المتوسط، صيدا العتيقة مثلاً

15h30 -15h50 MRABET Riadh Hammem Bent Essoltane à Monastir

Atelier 2 - Président: Pr BOUKHEMIS Anissa

14h30 -14h50 KHELIFI Emna La médina de Tunis : l'histoire plurielle d'un patrimoine architectural

14h50 -15h10 LABDAOUI Kahina L'espace public colonial, une image qui recèle un patrimoine

15h10 -15h30 BOUMAZA Ouafa Réévaluation de l'identité architecturale du noyau colonial de la ville de Annaba

15h30 -15h50 LIFA Assia مدينة قسنطينة القديمة، تراث عمراني مهدد بالزوال

Atelier 3 - Président: Pr BOUHAMOU Nasreddine

14h30 -14h50 GHADHBENE Nadhir

دراسة حالة قصر أجديد مدينة أولف: التراث العمراني للقصور الصحراوية بين الحفاظ والإهمال

14h50 - 15h10	MESSAOUDI Karima	Contribution à l'élaboration et à la caractérisation d'un éco-mortier d'enduit à base de chaux de déchets de brique pour la réhabilitation du Patrimoine: Application sur palais Bengana- Skikda- Algérie قصور مدنيتين: الترميم والتوظيف السياحي
15h10 - 15h30	DHIFALLAH Taher	
15h30 - 15h50	ASSASSI Abdelhalim	التحليل الرقمي للبنية المجالية للمسكن التقليدي في التراث البربري جنوب وادي الأبيض - الأوراس، الجزائر.
Atelier 4 -	Président: Pr AMAMOU Hayet	
14h30 - 14h50	MAACHI Myriam	Les cités d'habitation de Fernand Pouillon, des expériences-modèles sur les deux rives
14h50 - 15h10	DAMBRI Mabrouk	L'apport médinal pour la rive nord méditerranéenne en quête de transitionnalité spatiale
15h10 - 15h30	FENDRI Senda	La Médina de Tunis sous le prisme de l'approche architecturologique : nouvelle approche pour un autre regard
15h30 - 15h50	MEGDICHE Fairouz	Les paysages construits à travers deux typologies de galeries d'eau Foggaras et qanats sur les deux rives de la Méditerranée et au Moyen-Orient
Atelier 5 -	Président: Pr ABBAS Leila	
14h30 - 14h50	GHELIANE Noura	Les nouveaux ksour, une nouvelle forme de patrimonialisation de l'héritage bâti au M'Zab
14h50 - 15h10	KHALFALLAH Boujemaa1	Ghoufi en Algérie: Un patrimoine Urbain
15h10 - 15h30	YOUSSEF Zeineb	Le processus de patrimonialisation des noyaux médinaux des villes côtières en Tunisie : vers une reconstitution, évaluation et construction d'une échelle de mesure de la patrimonialisation.
15h30 - 15h50	SAOUCHI Salima	حماد و ضرورات الحفاظ : دراسة حالة - قلعة بني العمراني بين حتمية توسع التجمعات الحضرية الجوارية للتراث
	15h50 - 16h 20	
	16h 20 - 16h 40	
	16h 40 - 18h	
Atelier 1 -	Président: Pr ALLANI Nejla	
16h40 - 17h	ABBOU Dahbia	Situation du patrimoine rural en terre en Algérie : cas du village Ichaouadhiene.
17h - 17h20	RASSOUL Hocine	L'architecture funéraire protohistorique en Algérie: une spatialité séculaire et une temporalité matérielle
17h20 - 17h40	BOULAHROUZ Nawel	L'espace industriel de la ville d'Annaba vers une identité patrimoniale.
17h40 - 18h	MELAKHESSOU Ahmed Redha	L'architecture des équipements scolaires au service de la politique coloniale : cas des Aurès
Atelier 2 -	Président: Pr CHABOU Othmane	
16h40 - 17h	GARNERO Christiane	Beausoleil : une casbah moderne aux portes de la Principauté de Monaco ?
17h - 17h20	BENTRAD Jamel	Genèse et transformation des formes urbaines et architecturales dans la Médina de Annaba - Algérie
17h20 - 17h40	TOUMI Souad	Les marques de la mémoire : La ville du Kef : la grande nostalgie
17h40 - 18h	ZOUAOUI Amira	Le patrimoine de la vieille ville au cœur du processus de métropolisation de Constantine: un pôle culturel comme stratégie de différenciation pour un développement local durable.
Atelier 3 -	Président: Pr HADEID Mohamed	
16h40 - 17h	KEBIR Bahia	L'expertise comme outil d'aide à l'action pour la prise en charge du vieux bâti dans la ville algérienne: ambitions, légitimités et obstacles.
17h - 17h20	TAYYIBI Abdelghani	Cultures constructives en terre crue et règles parasismiques au Maroc
17h20 - 17h40	BENLOUNES Omar	La restauration vue par une entreprise spécialisée.
17h40 - 18h	KOURDOU Ibtissam1	Techniques de reprises en sous-œuvre des bâtiments anciens: cas des bâtiments construits dans la période coloniale au Maroc
Atelier 4 -	Président: Pr NEZZAL Salima	
16h40 - 17h	AL SAYYED Waleed	Towards Scrutinizing World Heritage Conventions for Heritage Conservation and Management
17h - 17h20	SEBAI Abid	التراث المعماري والعمراني بضفتي المتوسط: تواصلًا في التصور واختلافًا في المناهج
17h20 - 17h40	KHALFALLAH Boujemaa3	ترميم و تثمين الأحياء السكنية العتيقة بالجزائر - حالة حي العرقوب بالمسيلة
17h40 - 18h	BOULFANI Warda	Maisons à patio de la période coloniale : une caractérisation de l'environnement thermique estival.
Atelier 5 -	Président: Pr HARIDI Fatma Zohra	
16h40 - 17h	GAOUAS Mostefa	وادي ميزاب، آليات إشراك المواطن في حماية التراث العمراني
17h - 17h20	GHEDJATI Myriam	Le patrimoine archéologique en milieu urbain, un gisement d'informations pour une meilleure connaissance historique des villes
17h20 - 17h40	METALLAOUI Abdelaziz	Strategies et acteurs du projet de réhabilitation de la rue Mellah Slimane au centre historique de Constantine
17h40 - 18h	LARGUECHE Abdelkerim	Revalorisation et réutilisation des fortifications militaires: la citadelle hafside d'Annaba -Algérie
	18h - 18h 30	
20h 30 - 22h	Soirée de musique classique traditionnelle "Naaouret Etbouaa" animée par la troupe Errachidia - Salle des Fêtes, Hôtel Habib avec l'appui du Commissariat Régional de la Culture et de la Sauvegarde du Patrimoine de Monastir	

Discussion

Pause Café

Deuxième séance de travail d'ateliers : Hôtel Habib

Vendredi 6 Novembre 2015

8h 20 - 10h

Troisième séance de travail d'ateliers : Hôtel Habib

Atelier 1 -	Président: Pr KHALFALLAH Boujemaa	
8h20 - 8h40	DOUIDA Nafissa	المساجد العتيقة بمدينة الجزائر: تراث شاهد على العصر
8h40 - 9h	SAIFI Ahlem	قراءة في نمطية الزاوية كموروث معماري في الأوراس دراسة حالة زاوية خنفة سيدي ناجي - الجزائر-
9h - 9h20	MAKHLOUFI Nacereddine	L'escalier dans l'architecture résidentielle ottomane d'Alger
9h20 - 9h40	IGHEROUSSENE Houria	La valorisation du patrimoine architectural rural en Algérie cas des friches agricoles coloniales françaises caves coopératives et corps de fermes »
9h40 - 10h	HASSAM Soumaya	La Citadelle d'Oran : transformations, adaptation et stratification

Atelier 2 -	Président: Pr TAYYIBI Abdelghani	
8h20 - 8h40	DJABER Khadidja	La mise en patrimoine de l'héritage colonial en Algérie : entre ambitions et incertitudes: cas du centre colonial de la ville de Jijel
8h40 - 9h	CHABI Nadia	Rôle de la mémoire collective dans la mise en patrimoine de l'héritage colonial en Algérie : cas de la ville de Constantine.
9h - 9h20	MAACHOU Hadj Med	La vallée du M'zab : le patrimoine architectural urbain, entre dégradation, préservation et adaptation.
9h20 - 9h40	HARIDI Fatma Zohra	Homogénéité architecturale de l'espace patrimonial : cas de la Casbah d'Alger - Algérie
9h40 - 10h	ES-SADRA Layla	التراث المعماري الحضري في الرباط(الموقع والمعالم والمدينة العتيقة والمدينة الاستعمارية): التطور والقانون والإدماج
Atelier 3 -	Président: Pr BROMBLET Philippe	
8h20 - 8h40	ALLEGUE Lamis	Etude des propriétés thermiques d'un composite ciment/Posidonie
8h40 - 9h	CHERIF Imen	Anciennes mosquées tunisiennes : sources sclérosées ou architectures modèles
9h - 9h20	MATTEINI Mauro	"Chantiers-pilotes" pour la conservation des maçonneries historiques typiques du contexte méditerranéen
9h20 - 9h40	BENBOUAZIZ Akila	L'approche syntaxique, vers une lecture quantitative de l'espace domestique auressien cas de Menaa
9h40 - 10h	GUIRI Fatiha	L'archéologie face au défi de la communication à l'ère de la nouvelle muséologie
Atelier 4 -	Président: Pr FRATINI Fabio	
8h20 - 8h40	BENGHADBANE Fouad	Le patrimoine culturel urbain comme facteur du développement touristique entre authenticité héritée et urbanisation foudroyante : Cas du vieux centre de la ville de Tébessa -Algérie-
8h40 - 9h	DRIOUECHE Nadjiba	Les jardins algérois de l'époque ottomane, qualité paysagère et savoir-faire local.
9h - 9h20	HAMMAMI Saida	L'agriculture urbaine en Tunisie et l'invention des nouveaux territoires
9h20 - 9h40	ABBAS Leila	Image du paysage urbain historique d'une grande ville Méditerranéenne en mutations: le cas du centre-ville d'Alger
9h40 - 10h	GASTLI Bassem	De Néapolis à Nabeul, entre patrimonialisation et perte du paysage urbain historique
Atelier 5 -	Président: Pr Aichour Boudjemaa	
8h20 - 8h40	NESSARK Naouel	Le patrimoine religieux en Algérie ; une diversité séculaire
8h40 - 9h	SAID AISSA Kahina	La protection intégrée et partagée du patrimoine urbain en Algérie : enjeux et stratégies des acteurs et des habitants
9h - 9h20	NEZZAL Salima	Stratégie de gestion et de préservation du patrimoine bâti dans la vieille ville de Constantine (Algérie).
9h20 - 9h40	NASRI Amina	La vallée du M'zab : un exemple de prise en charge du patrimoine bâti.
9h40 - 10h	REZAEI Naimeh	La patrimonialisation un chemin difficile entre volonté étatique et attentes des acteurs locaux : l'exemple du quartier d'Oudlajan à Téhéran
	10h - 10h 30	Discussion
	10h 30 - 10h 50	Pause Café
	10h 50 - 12h 30	Quatrième séance de travail d'ateliers : Hôtel Habib
Atelier 1 -	Président: Pr MABROUK Mehdi	
10h50 - 11h10	BOUCHEFIRAT Nour El Houda	La reconnaissance et la régénération du patrimoine des « Phares d'Algérie » : Enjeux culturels et touristique -cas du phare de Ténès-
11h10 - 11h30	BARROU Djemaa	L'architecture rurale traditionnelle en Aurès, un patrimoine en détresse : cas des Décheras d'Arris et de Teniet El Abed
11h30 - 11h50	OTMANE Tayeb	Les ksour du sud-ouest algérien: transformations, projets de restauration et difficultés de mise en œuvre
11h50 - 12h10	BENALI Nadjia	Patrimoine urbain algérien : formes variées, structure unique.
12h10 - 12h30	BOUDECHICHE Ryma	Question des églises coloniales en Algérie : patrimonialisation ou disparition: cas des églises coloniales de Jijel.
Atelier 2 -	Président: Pr BUGINI Roberto	
10h50 - 11h10	SOUISSI Hazar	Patrimoine défensif de l'Ifriqiya médiévale
11h10 - 11h30	MENHOUR Asma2	Influences architecturales ottomanes à Constantine (Algerie): cas des mosquées Souk el Ghezal, Sidi el Kettani, Lakhdar
11h30 - 11h50	HAMZAOUI Nadia	Des immeubles et façades des rues d'Alger colonial
11h50 - 12h10	BOUKETTA Samira	La dimension environnementale dans la médina traditionnelle: vers la revivification dans la ville contemporaine
12h10 - 12h30	BOUFENARA Khedidja	La mosquée de la médina dans la conception des villes coloniales: cas des mosquées de Constantine et Annaba.
Atelier 3 -	Président: Pr ZEGHLACHE Hamza	
10h50 - 11h10	EL MANCHAOUI Ahmed	الاستثمار المستدام للتراث العمراني
11h10 - 11h30	AL BALAOUI Mahmoud	النمذجة الرقمية وتوثيق التراث الثقافي مشروع كنعان نموذجاً
11h30 - 11h50	KHELIFA Sihem	La problématique de la préservation du patrimoine architectural colonial en Algérie, entre vouloir faire et savoir faire: Cas de l'hôtel de ville d'Annaba.
11h50 - 12h10	EL AMRAOUI Mohamed	Analyse physicochimique de zelliges anciens du Maroc (14 ^{ème} - 20 ^{ème} siècle)
12h10 - 12h30	DIMASSI Rachida	الصومعة في تونس : بين الوظيفة و المشهد الحضري

Atelier 4 -	Président: Pr KOUADRIA Nourddine	
10h50 - 11h10	NEDJAI Fatiha	Préservation d' un patrimoine architectural, culturel et naturel: cas d'une région des Aurès en Algérie
11h10 - 11h30	EZZAIEM Monia	Le paysage du cimetière marin de la ville de Mahdia
11h30 - 11h50	MESSAOUDI Abir BEN ABDESLEM	Mosquées maghrébines et espaces verts
11h50 - 12h10	Ghada	La villégiature verte au sahel de Bizerte : mythe ou réalité
12h10 - 12h30	ARFI Imen	Les modalités d'identification du paysage urbain historique : cas du Rocher de Constantine (Algérie)

Atelier 5 -	Président: Pr KAZDOGHLI Habib AOUDIA BENALI	
10h50 - 11h10	Lynda	Pour une conservation intégrée et soutenable des sites archéologiques: état de la question et perspectives méthodologiques.
11h10 - 11h30	NECISSA Yamina	La valorisation économique du patrimoine pour un développement territorial: cas du patrimoine culturel du parc de Tlemcen (Algérie)
11h30 - 11h50	BAOUALI Ratiba	Préservation du patrimoine en Algérie par quelles pratiques et quelles politiques ?
11h50 - 12h10	PITTALUGA Daniela	Stratégies et acteurs pour la mise en valeur et la bonne conservation du patrimoine architectural, même dans les petites villes.
12h10 - 12h30	HORRA Badr El-Mounir	Les usages des sites archéologiques en Algérie, entre mise en valeur et abus

12h 30 - 13h

Discussion

15h - 16h 40

Cinquième séance de travail d'ateliers : Hôtel Habib

Atelier 1 -	Président: Pr BOUDAQQA Faouzi	
15h - 15h20	BOUGHERARA Souad	Le système défensif de la Medina d' Alger a l'époque ottomane: cas de fort de Bordj El Kiffan
15h20 - 15h40	SAADAOUI Asma	Mine de Jbel Rsass : valorisation d'un patrimoine urbain et architectural minier délaissé
15h40 - 16h	AZOUZI Marwa	Analyse typo-morphologique des mosquées de quartier de la médina de Kairouan
16h - 16h20	NAÏT YGHIL Fatma	Patrimoine archéologique sportif en Afrique romaine. La palestre : définition, fonction et typologie.
16h20 - 16h40	YOUNES Ameer	L'aqueduc de la ville romaine de Thapsus

Atelier 2 -	Président: Pr MAACHI Hadj Mohamed	
15h - 15h20	HADEID Mohamed	Les ksour du Sud-ouest algérien : entre abandon et patrimonialisation L'habitat troglodytique, d'une forme d'adaptation de vie à une image identitaire du village de Matmata.
15h20 - 15h40	BEN SALAH Chourouk	
15h40 - 16h	BOUAKLI Zina	Zmala ou la Haute- ville de Tizi-Ouzou, ville traditionnelle : patrimoine architectural et urbain en déshérence
16h - 16h20	BEN MOUSSA Mohamed	Le barzakh ou l'entre-deux mondes : herméneutique du patrimoine médinal de Tunis
16h20 - 16h40	ACHI Saliha	معمار قسبة الجزائر وخصوصيته كنموذج للمدينة التاريخية ضمن قائمة التراث الثقافي العالمي

Atelier 3 -	Président: Pr SAID Kamel	
15h - 15h20	KOURDOU Ibtissam2	Etude de la capacité portante résiduelle des bâtiments anciens : étude de cas d'un bâtiment ancien au centre historique de la ville de Casablanca au Maroc: le pavillon de blessé à l'hôpital Marie Feuillet.
15h20 - 15h40	FRATINI Fabio	Reconstructions plans for historical built heritage damaged by the earthquake: methodology and challenges through the L'Aquila 2009 experience.
15h40 - 16h	ZEGHLACHE Hamza	Techniques de la géomatique et patrimoine architectural
16h - 16h20	REZIGUE Foued	La place de l'image dans la théorisation paysagère
16h20 - 16h40	BAMMOUNE Amina	آليات المحافظة على القصور الصحراوية وادماجها في الواقع المادي من خلال دراسة حالة قصور الجنوب الغربي الجزائري

Atelier 4 -	Président: Pr YOUSFI Badreddine	
15h - 15h20	BOUAIFEL Kahina	Pour une approche sensible du paysage urbain : le cas de la ville de Bejaïa en Algérie
15h20 - 15h40	HAMADENE Lynda	Images d'Alger: le défi esthétique, à la recherche de modèles
15h40 - 16h	DHAHER Najem	Le paysage des quartiers historiques, un patrimoine et une richesse touristique : le cas du centre traditionnel de Tozeur
16h - 16h20	BENAMARA Samir	Protection et développement de l'espace vert en Algérie une volonté juridique affirmée et confirmée : cas de la loi n° 07-06

Atelier 5 -	Président: Pr NASRI Amina	
15h - 15h20	14h40 - 15h	La médina de Tlemcen : un centre historique en crise
15h20 - 15h40	15h - 15h20	Interactions entre patrimoine et développement durable : cas de la ville de Ténès
15h40 - 16h	15h20 - 15h40	Réaménagement des quartiers anciens de l'archipel de Kerkena : cas du village d'Ouled Bou Ali
16h - 16h20	15h40 - 16h	L'ambiguïté des politiques de la protection et de la réhabilitation de la vieille ville (Casbah) de Constantine
16h20 - 16h40	BRAHAM Helmi2	L'insertion du patrimoine hydraulique ancien de la région de Zaghouan dans les politiques d'aménagement

16h 40 - 17h 10

Discussion

17h 10 - 17h 30

Pause Café

17h30-18h10 Séance de Clôture par Monsieur le Gouverneur de Monastir - Salle des Séminaires - Hôtel Habib

Lecture du rapport final de Ripam6 et des recommandations

Allocution d'un représentant des participants

Allocution (à préciser ultérieurement)

Allocution du Président de Ripam7

19h 30 - 21h Soirée Astronomique offerte par les soins du Palais des Sciences de Monastir

